



Szatizeni eset, év elejétől november elejéig.

Szatizeni izben állítottak meg férfiak, nőket a Vörös Triko gyár kapujában úgy, hogy szatyrúrkában vagy testí mőtozaskor a gyárból kihozott termékekért találtak náluk.

A közvagyon megkárosításáról nem egyszer cikkezték már, újságok hasábjain is több ízben írtak szö erről. Számtalan eset állhatna tanulságul bárki előtt. És mégis, csak a Vörös Trikoban 115 esetet foglaltak jegyzőkönyvbe 10 hónap leforgása alatt.

Forgatom a bejegyzési naplót. Ki követte el a lopási kísérletet (mert lopásról van szó, még ha bizonyos összegig „kihagást” mondunk is jogi szakkifejezéssel) mikor, milyen értekekben és ki fedezte fel — rubrikák szerepelnek benne. Nem valami szórakoztató olvasmány.

Ami azonban szembetűnik az, hogy a kísérletek döntő többségeben kicsi vagy nagyon kicsi, 20 lején aluli értekekről van szó. Eleget ritka az 50 lején nagyobb értéki lopások száma, s csak egyelveneg haladja meg a 300 lejt. Ha objektívek akarunk lenni, megállapíthatjuk, hogy a vállalatnak okozott anyagi kár nem lenne ki jelentős összege-

ket. De le kell szögeznünk azonban: nemcsak az anyagi megkárosításról van szó. A törvényeségi gyakorlatban a tárgyait büncselekmény súlyosságát is több szempont alapján döntik el. A közvagyon dészmalóit nem menthetjük azzal, hogy csak pár lej értékben akartak vállalatukat, a társadalmat meglopni.

Néhány kérdést fogalmazok meg, és bekapogtatok vele az igazgatói íródába, a partbizottsághoz, a szakszervezet elnökéhez, a bírósági bizottsághoz.

STEFAN ARCADE igazgatónak tesszem fel először a kérdést:

— Mit gondol, igazgató elvtárs, mivel magyarázható a lopások számának emelkedése a tavalyi évhez viszonyítva?

— Azt hiszem, elsősorban a gyárban folyó építkezésekkel, az építvállalat alkalmazottai szabaddal jarkhallhatók a gyár területén, nem volt lehetőségünk lezárni előltük az utat. Csak ezelőtt két hetet öklökdöt meg a kérdés.

— Az építők által elkövettelt lopások száma aránylag kevés.

— Az építkezés más vonatkozásban is befolyásolta a helyzetet. Könnyebben ki lehetett csempézni az árut, a kapu-nak több fele kellett figyelnie, nehezebb volt az

(Folytatás az I. oldalról)

daért felelős a vezetőtanács (elnök: Anuta Avram), mert nem biztosított munkát a gepeknek. Ugyanakkor a gépésztől alacsony vezetői. Giurgui Ștefan sem foglalkozott kellőképpen a traktorok és a mezőgazdasági gépek teljes kapacitásának kihasználásával. Csermőrről és Pécskoról kellett ide csoportosítani traktorokat és kombájnokat. Csak természetes, hogy ilyeneknél a sikulai vállalat: gépészt székfője már nem tudta és év végén nem is tudta teljesíteni az előirányzott pénzügyvédelmet.

Csaknem hasonló a helyzet a tauti-i szövetkezetben dolgozó algyegénél is. Mivel a termelő szövetkezetek elnöke és a gépészt szövetkező között nevezetesen hár vanna, a traktorok nem tudják

hol dolgozzanak, milyen munkát végezzenek. Így a gépek, üresen járnak egyik földparcelláról a másikra.

Telnek a napok. Év végeig már csak egy hónap maradt. És a sikulai gepesítő vállalatnak még több, mint 2 millió lej hiányzik a kasszájából. S mindez csak azért, mert a vállalat igazgató bizottsága nem irányította kellőképpen az alegvőség vezetőit, hogy ezek felelősségért szervezzék meg a munkát, használják ki a gépek teljesítő képességét és a termelő szövetkezetben kialakozó tag lehetőségeket. Szükséges, hogy a sikulai vállalat vezetői és szakemberei több komolysággal és magasabb foku felelősségértel elemezzék a jövő évi megnövekedett tervfeladatok és már most biztosítisan kellő mennyiségű munkát minden gép és ember számára.

— És a legfontosabb kérdés: Mit tesznek a lopások megelőzésére: kiküszöbölésre?

— Gyakran tartunk előadásokat a közvagyon védelméről s ezekben nemcsak a kérdés elméleti oldalát tárgyaljuk, hanem a megkarosított ellen hozott konkrét intézkedéseket is ismertetjük. A parizsvezet, a szakszervezet és az ifjúsági szervezet ugyancsak foglalkozik a problémával.

BALICA ELENA, a gyár párt-szervezetének titkára:

— Még mindig vannak emberek, akik nem látják be, hogy a lopás, bármilyen csekély legyen is az összeg, a legementarizábi erkölcsi, munkafegyelmi normák megsértését jelenti és hogy nincs az a pénz amiért érdemes becsületeket kockáztatni.

ROGDAN, CATERINA, a szakszervezet elnöke:

szervezeti bizottság elnöke: Minden egyes esetet az illető szakszervezeti csoport elé terjesztjük. A munkatársak elmarasztaló ítélete, véleményem szerint, fontos tényezője a munkások tudatformálási

MOISÁ GHIZELA, a bíraskodási bizottság elnöke:

— Sokan azzal védekeznek a bíraskodási bizottság előtt, hogy véletlen volt és mindenképp félre akarnak venni. Igekszünk büntetésüket úgy kiszabni, hogy az nevelő jellegű legyen.

A közvagyon megőrzéséért ellen-
hozott intézkedések sokrétűek.
Nemcsak erkölcsi megrovaszra,
penzbéli büntetésre, de adott eset-
ben a munkaszerveződés felbontá-
sra és börtönbüntetésre is sor ke-
rülhet. Veleményünk szerint az i-
gényes, állandó ellenőrzésen ki-
vül a Vörös Trikonban és minden
vállalatban az emberek nevelésére
és a tolvajok elleni erőteljes köz-
velemény kialakítására kell nagy-
obb hangsúlyt fektetni. Nem fo-
gadható el semmilyen mentegetőző,
kifogás, magyarázkodás sem a ki-
gázások elkövetői. sem a vállalat
vezetői, pártszervezői, tömeg-
szervezői részéről.

JÁMBOR GYULA

Ugyancsak alkalmaznak 7 vagy 8 osztályt végzett, katonai szolgálattal rendelkező egyéneket, az alábbi szakmákban való kiképzés céljából:

- VILLANYHEGESZTŐ
- MENETVÁGÓ-LYUKASZTÓ
- PRÉSGÉPKEZELŐ
- KOVÁCS

Mindenneműi felvilágosítást a vállalat személyzeti osztálya nyújt. (719)

értesíti a tisztelt megrendelőket, hogy
ágynemű varrását vállalja damasztból,
 hathónapos részletfizetésre

30 SZÁZALEKOS előlegfizetés, azzal a kikötéssel, hogy a munka értéke ne legyen 500 leinél kisebb.

Rendeléseket felvesz valamennyi Artex fehérnemű részleg.

Milyen lesz az idei tél?

A szokatlanul száraz és meleg novemberben, néhány nappal ezelőtti hírtelen eső, majd csapadéktelen hideg váltotta fel. Mi ennek az oka? – kérdezték olvasaink.

ROSIU COSTACHE, az aradi Meteorológiai központ vezetője válaszolt kérdésünkre.

— Valóban, az idei novemberi időjárás elüt a sokévi átlagtól. Ebben a hónapban általában az ország nyugati részét a sarki légkörök uralják, az idő rendszerint borús, hűvös, csapadékos. Idén novemberben egé sz délkelet Európa, az Afrika felől áramló meleg, szubtrópusi légkörök határa alá került. Így az eszakihoz képest szokatlanul magas hőmérsékleti értékek alakultak ki. Értékeik óta nem mértek Aradon novemberben 20 fokot felüli hőmérsékletet.

— Mi okozta a váratlan lehűlést, esőzést?

— A sarkok felől sebesen áramló hideg és a meleg légkörök találkozásánál nagy hőmérsékletkülönbségek alakultak ki és ez okozta november 26-án ebben a hónapban szokatlan villámlást, és menyőrdögést.

— Milyen lesz az idei tél?

— Úgy tűnik, csapadékos, enyhe.

Gazdag és változatos tevékenységet fejt ki a lippai nöbizottság. A közelmúltban fejezték be azt az öt hónapig tartó szabás-varrás tanfolyamot, melyet Moldovan Stela vezetett. A nagy érdeklődésre való tekintettel úgy döntöttek, hogy december elsejétől újabb tanfolyamot indítanak.

Franciaországban, Belgiumban, a Szovjetunióban, Németország Szövetségi Köztársaságában, Magyar-

HÉTFOn, december 1-én A Rajna és mellékfolyói
Pfaff Erich tanár (Temesvár)
KEDDEN, december 2-án Guy de Maupassant: Bel Ami,
Ududec Doina, tanárnő.
SZERDÁN, december 3-án A XVIII. század európai művésze-
II. rész)
Deliu Petriou egyetemi lektor.
Temesvár.
CSÜTÖRTÖKÖN, december 4-én A reuma és a szívbeteg kö-
dr. Weiss István főorvos
kapcsolat
PÉNTEKEN, december 5-én A jelenkori pszichológia fejlődési
lon Drăgan, egyetemi lektor
Temesvár.
Az előadások délután 5 órakor kezdődnek a Barátság Hazában
zárásáig utja 78 szám. I. emelet).

RENDELÉSRE készült kombinált szoba, 12 szék, kifogastalan állapotban, eladó. Grigore Alexandrescu 1. (348)

VESZEK aragáz buteliát. Piața Filimon Sîrbu 8, apartament 5. (346)

Ezuton fejezzük ki köszönetünket mindazoknak, akik nővérünk, FIKÁ KATALIN temetésén megjelentek, virággal és részvétnyilvánítással fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik szeretett férjem temetésén részt vettek.

Özv. Csont Sándorné
(349)

országban. Jugoszláviában, Izraelben, Lengyelországban stb. – ismerik már az aradi Butorgyár termékeit, melyek népszerűsége a jövő esztendőre vonatkozó mennyiségileg megnövekedett külföldi megrendelések ímetelén bizonyítják.

Az új butordarabok – a 2- és 3 ajtós Barizot ruhasszejkények, a három részből álló, igen jól kihasználható szekrények (könyvtelők, ruhakabák, cipőknek stb., sőt az egyik lehajtható ajtó íróasztalnak is megfelelő) PAL lemezekből készülnek, két változatban: tölgyfa- és mahagóni furnirozással, modern, szép kivitelezésben.

Az Aradi Allami Filharmónia szimfonikus zenekara vasárnap, november 30-án délelőtt 11 órakor hangversenyt tart a Kulturpalota nagytérmében.

Vezényel KRZYZANOWSKI TADEUS, heggedűn közreműködik: ADORJÁN ILDIKÓ.

Műsoron: Porfetye: Szerenád szimfónia; Hacsaturján: Heggedű verseny; Mozart: 41. Jupiter szimfónia.

Bérlek részére a 9. számú szelvény érvényes Jegyek elővételben a Kulturpalota pénztáránál, naponta 10–13 és 16–19 óra között.

VASÁRNAP, november 30-án
este fél 8 órakor: Dona Juana (C
bérlet).

VASARNAP, november 30-án.
fél 11-kor Albă ca zăpada.

A román-magyar kulturális kapcsolatok keretében december hónap folyamán a békecsabai Jokai Színház társulata látjuk vendéglát Aradon. Az Allami Színház termében tartott előadásokra a következő napokban kerül sor: kedden, december 9-én este fél 8-kor Raffay Sarolta A DIPLOMA SOK; pénteken, december 12-én és vasárnap 14-én este fél 8-kor Mórjác Zsigmond NEM ELHETEK MUZSIKASZON NELKÜL című művét mutatják be.

Jegyek elővetelben az Aradi Allami Színház pénztárában.

Nagylakon tegnap délután a Filológiai Tudományos Társaság jól sikerült munkakörest tartott, amelyen hét értékes beszámolót terjesztettek elő. Nacht N. és Fabrian A. a régi román szövegeknek Eminescu költészetére való hatásáról, illetve a nagy költő műveinek szlovák nyelvű fordításáról számolt be. Emandi L. az Odüsszeia egy 1816-ból származó fordítását ismertetette.

Galea I., Mica M., Negrili I. és Toda A. metológiai és tudományos kérdéseket foglalkoztak.

Tegnap az UTA textilgyár üléstermében a Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság és a termelőszövetkezetek megyei szövetségének apparátusa a teli mezőgazdasági kurzusokkal kapcsolatos felkészítő munkalülest tartott. Részt vettek: az AMV-k fő technikusai, az MGV-k igazgatói, a termelőszövetkezetekben dolgozó agrár- és zootechnikus mérnökök, állatorvosok, s a különböző tanulmányi köröket vezető lektorok.

Vasárnap, november 30.

8.45 Gyermeknek és iskolások-
nak.

10.15 Faluműsor.

11.15 Szimfonikus hangverseny
Ion Voicu hegedűművész
közreműködésével.

12.00 A haza vártjának.

12.35 A tévé magyar nyelvű műso-
ra.

13.40 Zenes-táncos folklórfilm.

14.00 Labdarúgás: Rapid — Farul
mérkőzés, közvetítés a Giu-
lești stadionból.

16.30 Magazin.

19.00 Híradó.

19.30 Népdalok.

19.50 Rajzfilmek.

20.00 Háromcsillagos amerikai mű-
vészfilm: Királyi csel.

21.45 Krónika

22.05 Sport

22.25 Könyvzene.

22.40 Híradó.

23.00 Filmjudo-ságok.

MUREȘUL: A balta (10, 12 30, 15, 17, 30, 20).
STUDIO: A szarajevói merénylet (11, 15, 17, 19, 21).
IFJUSÁGI: Vera Cruz (11, 16, 18, 20).
VICTORIA: Creola, a szemed tüzből ég (11, 14, 16, 18, 20).
PROGRESUL (Ujarad): A mesterség kockázata (10, 15, 17, 19).
DIAFATEMA (Gaj): Késérű füvek (11, 15, 17, 19).
MIKEŁAKA: A sólyom nyomában (15, 17, 19).
CFR (Grádiște): Sherlock Holmes (15, 17, 19).

LIPPA: Erőteljes csapás
BOROSJENŐ: Illúziók.
KISJENŐ: A kummerovi pogá-
nyok.
SZENTANNA: Becsületbeli kér-
dés.

KÜRTÖS: Kis nyári románc.
VILÁGOS: Csodálatos idők Spes-
sartban.
PANKOTA: Két jegy a matiné-
ra

KÖRÖSBÖKÉNY: Ut a Saturnus felé. A Saturnus bolygó vége.

Vasárnap, november 30.

BUKAREST 1.: 6.05 Zenés matiné. — 7.15 Faluműsor. — 8.10 Zenés képeslapok. — 9.00 Nők felőrája. — 9.45 Zenés műsor. — 11.05 Rádiópoéta. — 12.00 Mindenről mindenkinek. — 13.15 Vidám hullám. — 13.45 Sport és műzsika. — 16.15 Könnnyűzene ajnd-ságok. — 16.30 Aki tud, az nyer. Téma: Hector Berlioz. — 17.05 A fantázia szárnyán. — 18.00 Népi zene. Közreműködők: Ioana Căciuc, Stefania Rareș, Stăncu Simion és Constantin Bordeianu. — 18.50 Könnnyűzene. — 19.20 Zenekedvelőknek. — 20.10 Nicu Stănescu hegedűművész műsorából. — 20.20 Emékedű versek. — 21.00 Szórakoztató zene. — 21.15 Rádiószínház: V. Kuzmanovici: Az ögegy. — 21.50 Doina Badea énekel. — 22.10 Sport. — 22.50 Szerelmi versek. — 23.00 Slágerparádé. — 0.03-tól Éjszakai esztradműsor.

Reggel: 10—10.20-ig: bel- és külpolitikai hírek, népi és könnyűzene a 261, 330 és 390 méteres hullámhosszon. Délután: 16.30—17.15-ig: Vasárnapi mozaik. Kulturális szórakoztató műsor.

Az aradi meteorológiai intézet jelentí: ma, november 30-án változó idő, napközben felhőfelvonulások, amikor helyenként kisebb eső, havasos lehetséges. Mérsékelt, időközönként megélenkülő nyugati, északnyugati szél. A hőmérséklet lassan csökken. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 6 és 0, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 0 és plusz 4 fok között váltakozik.

Várható időjárás december 1-én és 2-án: továbbra is változó, csapadéka hajló idő. A hőmérséklet lassan emelkedik.

Az utóbbi hetek mind gyakrabban elhangzó kérdése: Hol szilveszterezünk? Sokan talán már döntöttek, de legtöbbször csak most látogatják a kínálkozó lehetőségeket. Egy dologban persze mindenki megegyezik: szeretné minél kellemesebb környezetben búcsúztatni az évet, köszönteni az ifju új esztendő.

Finom ételek, italok, tánc, zene, jó hangulat — e kedves ünnep fő jellemzői.

Módosítsa a címben szereplő kérdést, úgy, hogy: Mi aradiak hol tölthetjük az idei szilvesztert? — felkerestük a Megyei Turisztikai Hivatal igazgatóját, Breteen Teodort, Ardelean Ioant, a Közelelméleti Trószst igazgatóját és Miroiu Ioant, a municipiumi KISZ-bizottság tagját.

Íme a három válasz:

BRETEAN TEODOR: Mindenekelőtt városunk ékecséget, az Astoria szálloda-komplexumot említem. Hisz csak természetes, hogy ez a modern vendéglátóipari egység is hozzájárul az aradiak szilveszteri „gondjainak” csökkentéséhez. A tervek szerint a hotel vendéglőjében, sörözőjében és előcsarnokában fogadtatásból rendezünk szilveszteri mulatságot. Vendégeinknek — akik között előreláthatóan nagy számú külföldi is lesz — színvonalas, szórakoztató műsorral kedveskedünk, melynek egyik fő szövege, a női néptánc bemutatója.

zása. De reméljük, hogy a táncdal-
nemekesek és a szolisták sem okoz-
nak majd csalódást. A vendégégle-
állandó zenekara mellett még egy-
zenekart szerződöttünk szilvesz-
terre... Már szó van róla, hogy a
gyoroki és a menyhazai turistahá-
zakban is szervezünk szilvesztert.
Érdeklődni a Carpati Turisztika
Hivatal székhelyén (a bank mellett)
lehet, ott árusítjuk a meghívókat
is.

ARDELEAN IOAN: Idén hat
egységben rendezünk szilvesztert
a Mureș, a Záránd vendéglőkben
a Pensiune, a Ciocirlia, a Podgoria
éttermekben és a Libelula cukrász-
dában. (A Tineretuluiút átalakítá-
s tatarozás miatt még december hó-
nap folyamán bezarjuk). A hely-
árak (holnaptól kezdve már lehet
érdeklődni az említett egységek-
ben) 70 és 120 lej között változok-
nak. Ígyesszünk mindenről megfe-
lelő módon gondoskodni: szepor-
faldiszítjuk a helyiségeket, változ-
tás étrendet állítunk össze, mind a
hat egységben zenekar szolgáltatja
majd a „talpalaválót”, szőlőcse-
k szórakoztatják a vidám szil-
veszterezőket. Hadd hívjam fel ez-
uton is a háziasszonyok figyel-
mét, hogy hagyományainkhoz hi-
ven, idén is ígyesszünk segítsé-
gükre lenni: ez azt jelenti, hogy
elfogadjunk egyéni megrendése-
ket étrend összeállítására, sőt pin-
céreket és farszalaglókat is a-

dunk, ha a megrendelő igényli ezt. Ugyanitt emliteném meg, -hogy vállaljuk gyárak és intézmények szilveszterének megszervezését is, pontosabban az étrend és a felszolgálás biztosítására vonatkozó teendőkét.

MIROIU IOAN: A municipiului KISZ-bizottság — a majd két év-tized — hagyományokhoz hűven megrendezi az ifjúsági szilvesztert, amelyre a fiatalok legjobbjait hívjuk meg. Azt szeretnénk, hogy a mintegy 240 kiszista jó hangulatban töltsék el az ősztetendő utolsó és az új év legelső óráit. Ezuttal is a Szakiskola Vörös Trió gyar melletti bennlakásának nagytermét díszítjük fel és rendezzük be a c. félra. A tehetséges Carusel zenekar igyekszik megnyerni „hangulat-teremtőnek”. Reméljük, sikerül. Bízunk benne, hogy meghívottaink jól fogják érezni magukat.

Mi pedig abban bizunk, hogy a három válasz közlésével sikerült néhány jó ötlettel szolgálni a szilveszteri problémákkal „küzdő” aradiaknak.

Lejegyezte:
B. MANDITS KATALIN

Szubjektív párbeszéd Király Lászlóval



Bizonyára mindenkinek van egy iroja vagy költője, akivel szemben elfogult, akinek minden sora ezért vagy azért jobban tetszik mindenkinek másnak. En Király Lászlóval vagyok így, talán azért, mert velem egyidős és azt írja, amit én és a velesem egykorúak gondolnak, talán verseinek székei balladás hangjára, talán a diákkor közös emlékeire.

Két év kihagyás után találkozunk ismét Kolozsvár irodalmi kávéházában, az Utunk szerkesztőségével egy épületben meghuzodo cukrászdában. Ez alatt a két év alatt két kötetet jelent meg, a VADASZTANC és a RENDELYŐ DOLUTAN.

— Szokványos kérdéssel kezdem: Dolgozol valamin?

— Szokványos válasszal felelek: Igen.

— Min?

— Egy kisregényen, de attól félek nagy — terjedeleme gondolkodás — regény lesz belőle. Olyan a témám, hogy több oldalt igényel, minthogy belefejtsem egy kisregénybe.

— Milyen?

— Az majd kiderül, ha elolvad.

— Most egy regényen dolgozol tehát. Az Utunkban több novellát olvastam. Mondd, miért írsz költő prózát?

— Egyre több olyan mondani valóm van, amit nem tudok versben kifejezni. Ezért.

— Csak ezért?

— Hát, ha tudni akarod, hallatlanul izgalmas kalandnak tartom a prózairást. Felreértés ne essék, nem általánosságban beszéllek, csupán saját magamról. És megízgalmasabbnak a dramaturgiát. Dramai hangot próbálok megadni novelláimban is. Ez azonban szerintem természetes, mert az a meggyőződésem, hogy a költészet a drámához áll közelebb és nem az elbeszélő prózához. Mellekesen, a csupán leíró prózát (miközben nem vitatom, hogy nagy értéket adott és adhat) nem szeretem.

— Lesz novellás köteted is?

— Igen, a SANTA MARIA MARETTJE: novellás kötet lesz.

— Az egyetemen egyik versed, az első kötetnek címet is adó VADASZTANC sláger volt. Mindenki ismerte, mindenki szavalta: „Tempan dobban/ csizmám, /Parazsa lobban/ hűnyő/ tüzeknek...“ — és közben asztalon, széken doboltuk a csúrdöngölő ritmust. Most meg prózát írsz. Nem kár érted?

— En még mindig teljes meggyőződéssel kitarok Szerb Antal véleménye mellett, mely szerint a vers az emberi szellem csúcsa. „retovabbja“. A kiadói terv értelmében jövőre újabb verseskötettel jelenkezem. Már le is adtam az irodalmi kiadónak. Címe BALLADA A FARADT ASSZONYOKRÓL. Nagyon szeretem, ha idővel összehajthatnak egy fordítás kötetet azokból a költőkből, akiket legközelebb értek magamhoz. Sajnos erre pillanatnyilag nincs időm.

Kérésre néhány verset ad —

— Válassz közülük — mondja — a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

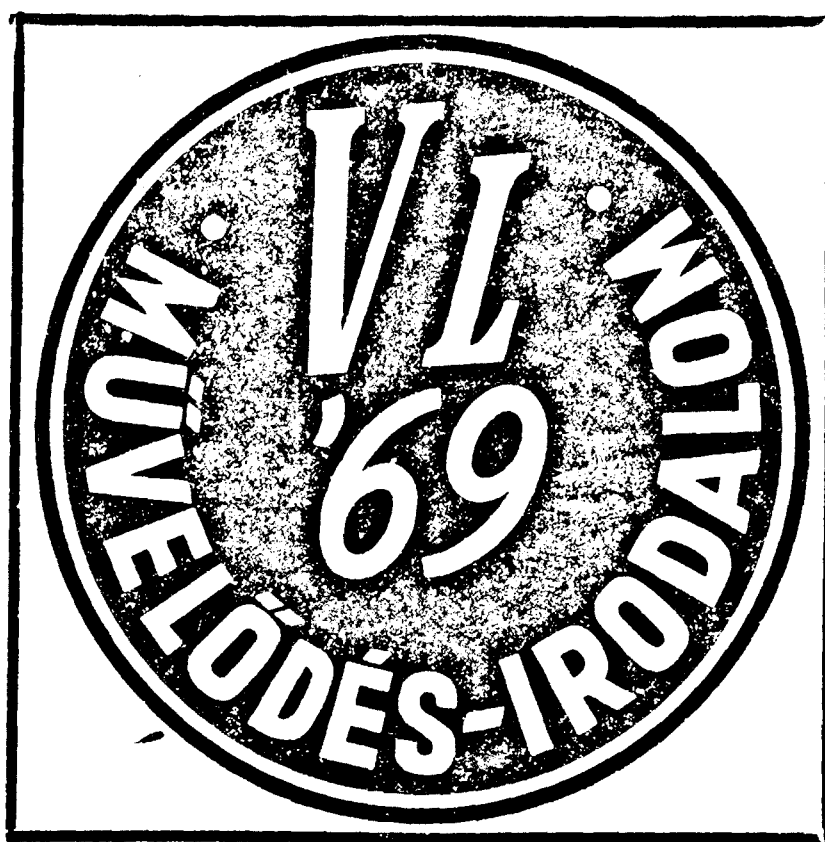
ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA

— Valószínűleg a harmadik kötetből valók.

ZNOROVSKY ATTILA



MOZAIK

V. Rusu Ciobanu és Eugen Popa grafikusokat a román Tomasso Campanella Nemzetközi Akadémia elnöke, „honoris causa” tagja.

Hetvenhárom éves korában meghalt a népszerű francia filmrendező, Henri Decoin, aki a harmincas években Danielle Darrieux-t felfedezte és később feleségül vette.

December 4 és 12 között a Bukaresti Nemzeti Színház cseh szlovákiai turnéjára vesz részt. Bemutatója a Tudor Muştescu által átadott Vasile Alecsandri színművet, a Coana Chirăi. Paul Everac Cine esti tu?, valamint Jean Anouilh Beckett című színdarabjait.

Néhány napig Romániában vendégeskedett Günter Grass, a mai német irodalom egyik legjelentősebb képviselője. A Karpaten Rundschau adott nyilatkozatában Günter Grass, a romániai német irodalomról is szólt.

Rendkívül érdekel az irodalom, és ami a fiatal lírikusok alkotásait illeti, egyenrangú az aml. Németország Szövetségi Köztársaságának. A romániai német lírában keleti és nyugati hatások egyaránt felismerhetők, ami csak növeli az értékét, ha műgondtal párosul. Ezért szeretnék a Luchterhand Verlagnál egy romániai német lírai antológiát kiadni.

A budapesti Művészet augusztusi számában Banner Zoltán Filop Antal Andor kolozsvári kallitását és művészpályáját ismerteti.

Franco kormányának kulturális ügyekkel foglalkozó minisztere hivatalosan is felkérte Picassot, egyezzen bele, hogy a Guernica-t a madridi Modern Művészetek Múzeumban állítsák ki. Picasso az ajánlatot a leghatározottabban visszautasította.

Charles Jarrothe „Anna 1000 napja” című történelmi filmjének forgatása a befejezéshez közeledik. Boleyn Anna szerepét Geneviev Bujold alakítja, VIII. Henriket Richard Burton, míg Aragóniát Katalint Irene Papas, és Vamszer Géza is.

A Magyar Televízió egyórás tudományos filmét készít Bolyai Janos életéről és munkásságáról. Az elmúlt napokban a Roman Televízió és az Akadémia támogatásával Kolozsváron, Marosvásárhelyen és Domaldon forgattak. A film egyik részében Benko Samu, tudományos főkutató mutatja be az Udvtan íróit és Bolyai Janos keziratos hagyatékát. A filmet Kardos István rendezi.

A román kulturális sajtó sokat foglalkozik Bartok Béla Csodálatos mandarin-jának bemutatásával a bukaresti Opera színpadán; Oleg Danovszki koreográfiát megoldott a különösen Magdalena Popa teljesítményét emeli ki. Magdalena Popa eddig mindig az Észményi Nő képet formálta meg a román és a világszínházok közönsége előtt, s most egyszerűbb, bebizonyított, milyen sokoldalú alkotó, és milyen új lehetőségeket tart fel a számára szokatlan és új szerű feladat megoldása.

A közönséggel szembeni szerepesség és megbecsülés ügyében Jean Paul Belmondo a bírósághoz fordult. Sérlemesnek találta, hogy az egyik film plakátján csak az ő neve szerepel. Amint Belmondo a bírónak elmondotta: „Ebben a kiállításban nem több, mint kevesebb, mint tíz szót mondom. Igazságtalanságnak tartom, hogy csak az én nevemet emelik ki”. A bíró helyt adott a panaszának.

Luigi Chiarini, a velencei filmfesztivál volt igazgatója könyvet ír „Az oroszán és más állatok” címmel (a velencei fesztivál fődjá ugyanis az Aranyoroszlán volt), amelyben a fesztivál díjainak kiosztása körüli intrikák történetét kívánja megörökíteni — évekre visszamenően.

Sepsiszentgyörgyön ünnepélyes körülmények közt emlékeztek meg a Múzeum fennállásának kilencvenedik évfordulójáról. A díszgyűlés és a múzeumlátogatás után három szekción: — régészeti-történelmi, néprajzi-folklorisztikai és természetrajzi — csoportokban hallgattak meg a szakközleményeket. A néprajzi-folklorisztikai csoport előadásának sorában szerepelt többek között. Arvay József, Egyed Ákos, Faragó József, Márton Gyula és Vamszer Géza is.

Egy újra felfedezett aradi költő

Néhány éve mult száz esztendeje Maria Botiş-Ciobanu születésének. A költőnő Abrudbánya mellett született. Tanulmányait Kolozsváron végezte. Budapest szerzett tanári oklevelet. Sokirányú oktatói és nevelői munkát végzett előbb Nagyszebenben, majd Aradon. Első verse 1898-ban jelent meg a nagyváradi Familia c. folyóiratban. A neves folyóirat szerkesztője, Iosif Vulcan (Eminescu első támogatója és felfedezője) segítette hozzá, hogy költeményei, a lap hasábjain megjelenjenek. Ezen kívül itt közli Goethe-fordítását és a népköltészetéről, illetve a népi énekmondokról szóló tanulmányait. Ugyanitt jelent meg, 1900-ban, a Doina c. hosszabb verse. Ezt, 1912-ben, Aradon, külföldön is közölte.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Napjainkban érdekes vita folyt a költőnő irodalomtörténeti helyéről. Scridon Gavril kolozsvári professzor (az Utunkban) idézi Iorga véleményét arra vonatkozóan, hogy „Coşbucnak nem voltak követői”. A professzor szerint ez csak részben felel meg a mai irodalomtörténeti felfogásnak, mert a „par excellence coşbuci költőnő”, Maria Ciobanu mellett egész sora működött a nagy klasszikus követőinek. Ez a névsor egyben az aradi költészetéről, illetve a népi énekmondokról szóló tanulmányait. Ugyanitt jelent meg, 1900-ban, a Doina c. hosszabb verse. Ezt, 1912-ben, Aradon, külföldön is közölte.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Napjainkban érdekes vita folyt a költőnő irodalomtörténeti helyéről. Scridon Gavril kolozsvári professzor (az Utunkban) idézi Iorga véleményét arra vonatkozóan, hogy „Coşbucnak nem voltak követői”. A professzor szerint ez csak részben felel meg a mai irodalomtörténeti felfogásnak, mert a „par excellence coşbuci költőnő”, Maria Ciobanu mellett egész sora működött a nagy klasszikus követőinek. Ez a névsor egyben az aradi költészetéről, illetve a népi énekmondokról szóló tanulmányait. Ugyanitt jelent meg, 1900-ban, a Doina c. hosszabb verse. Ezt, 1912-ben, Aradon, külföldön is közölte.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került, és innen folytatta szépirodalmi tevékenységét. Verseskötetei közül a Poezii (1906), a Tara Motilor (1928) és a Poveşti (1940). Aradon jelent meg. A szülőföldjéről szóló kötet értékes néprajzi vonatkozásait emelte ki a kritika.

Érdemeiért, 1900-ban, a Román Írók Egyesületének tagjává választották. Verseit ekkoriban melatja G. Coşbuc, Iosif Vulcan, Ilarie Chendi, N. Iorga, S. Puşcariu és E. Lovinescu. (L. erről Ion Iliescu cikkét a Familiában.) 1903-ban — ugyancsak Váradon — lát napvilágot a bányások életével foglalkozó „Vilva” c. írása. 1905-ben pedig a 48-as forradalom eseményeit idézi, „Tunul motilor” c. költeményében. Időközben városunkba került

NEMZETKÖZI ÉLET

Ion Gheorghe Maurer, a Minisztertanács elnökének londoni sajtó-értekezlete

LONDON. — N. Ionescu és Ada Gregorian, az Agerpres különkiadói közlik:

Nagy-Britanniából való távozás előtt Ion Gheorghe Maurer, a Minisztertanács elnöke és Corneliu Mănescu külügyminiszter a Dorchester Hotelben részt vett a londoni Külföldi Sajtóegyesület előadásán.

Mitűnt H. G. Alexander, az egyesület elnöke üdvözölte a vendégeket, a román miniszterelnök válaszában az újságírók számos kérdésére.

A román fél meglegedését fejezte ki a hivatalos megbeszélésekkel, amelyekkel a konstruktív légkör, a teljes őszinteség, a legmesszebbmenő szívélyesség jellemzett — valamint a megbeszélések eredményeivel kapcsolatban, majd rámutatott, hogy a tárgyalások két nagy problémacsoportról folytak: a kétoldalú gazdasági, műszaki-tudományos, kulturális és politikai kapcsolatok sokoldalú fejlesztése (a felek arra az egyöntetű következtetésre jutottak, hogy konkrétan kell vetni egész sor közös akció kérdését) és nemzetközi kérdések.

A második problémacsoportban az egyik legfontosabb téma az európai biztonság volt — mondotta a román miniszterelnök. E probléma jelentőségét megbeszéléseiken mindkét fél hangsúlyozta, s ez lehetővé tette számunkra, hogy megvizsgáljuk e kiválóan megvalósításnak módjait.

Megemlítve, hogy a tárgyalások közelebb hozták az európai biztonság megvalósítása megkezdésének lehetőségeit, a román miniszterelnök hangsúlyozta, hogy ez nem valószínű, hogy egyszerre, hanem szakaszokként, egy olyan folyamat keretében, amelynek tartama attól függ, hogy e folyamat miként alakul.

Ismeretes — mondotta Ion Gheorghe Maurer miniszterelnök — hogy Európában vannak megoldatlan problémák, akárcsak a világ más részein is. De az európai kérdések valahogy többet nyomnak a latban, bár nem nyilvánvaló, hogy milyen mértékben, mivel a világ más részein, ahol a európai államoknak megvan a lehetőségük, hogy felhasználják a korszerű tudomány és technika minden vívmányát. Persze, normális módon, ezeket az eszközöket az ember javára kellene felhasználni, de sajnos, ezek pusztuláshoz is vezethetnek.

A román miniszterelnök utalt az európai biztonság kérdése megoldásának útjaira, majd rámu-

tatott, hogy a megoldás időt, rugalmasságot, tapintatot követel. Az első következtetés az, hogy az európai biztonság kérdésének felvetését nem kell függővé tenni más európai kérdések megoldásától. Így tehát azokkal a problémákkal kell kezdeni, amelyek tekintetében könnyebben elérhető a meg egyezés, mert ez lehetővé teszi az újabb lépéseket a biztonság fokozása útján. Bármilyen haladás a biztonság növekedésének útján javítja a feleteleket más kérdések megoldásához.

Ilyen értelemben Ion Gheorghe Maurer, a Minisztertanács elnöke rámutatott: az első célok egyike az, hogy az európai államközi kapcsolatokban ne folyamodjanak erőszakhoz: ezt a célt természetesen úgy kellene meghatározni, az esetleges megállapodásokban, hogy ne legyen formális jellegű. Törökdni kell minden állam szabad-ságának és függetlenségének biztosítására, minden állam teljes biztonságára, arra, hogy az államok belügyeibe senki semmilyen ürüggyel ne avatkozhatassék be, biztosítani kell minden népek azt a jogát, hogy saját belátása szerint döntsék el a sorsát és jövőjét. E jog szentesítése és minél magasabb fokú biztosítása az összes európai — és nemcsak európai — államok közös érdeke, tekintet nélkül társadalmi-politikai rendszerükre. Mert függetlenül attól, hogy Európa melyik részén sértenek meg az államközi kapcsolatok alapelveit, ez komolyan ártana a béke ügyének.

A továbbiakban a román kormányfő hangsúlyozta, hogy az európai biztonsági konferenciát jól elő kell készíteni. Kétségtelen, hogy ilyen konferencia része lehetne egy olyan értekezlet-sorozatnak, amelynek egyre pontosabban kialakulhatnának az európai biztonság körvonalai. Az első konferencia előkészületei azonban nem kellene, hogy túlságosan késleltessék annak megvalósulását.

Ilyen elgondolások megvitatásában — hangsúlyozta a Minisztertanács elnöke — természetesen nem kérhető a tárgyaló felek azonnali beleegyezése, hiszen mindenkinek szüksége van gondolkodási időre. Ez a kérdés sokat foglalkoztatott bennünket a megbeszélések idején, és állhatjuk, hogy a Wilson miniszterelnökkel, valamint a brit kabinet több tagjával folytatott tárgyalások nyomán az európai biztonság gondolata haladást mutatott.

ÜRHÍRADÓ

A rejtélyes holdközetek

HOUSTON. (Agerpres). A houstoni űrutasítási központ szakemberei az újabb holdminták második tételének vizsgálata során megállapították: a vizsgálatok során különbségek mutatkoznak a Viharok-tengeréből és a Nyugalom-tengeréből származó közetek között. Noha a két expedíció leszállási helye hasonló struktúrát és minden valószínűség szerint hasonló eredetű, a közetek ásványtani összetétele különböző. „A legmeglepőbb, hogy nem találtunk egyetlen breccsa-szerű (a breccsa szövegletes köztudatból jól ismert, két milliméternél nagyobb szemcsésű, törmelkes, üledékes közt) képződményt sem, ami nevezetesen az Apollo-12 expedíció egyik legnagyobb rejtélye” — mondotta dr. Jeffrey Warner, az űrutasítási ügynökség geológusa.

A tudósok ugyanis feltételezik, hogy a meteorit-becsapások nyomán keletkezett törmelkes magas hőmérsékletben összeeszményesedett és ilyen típusú közeteket hozott létre. „A Hold felszínén mindenütt ilyen közeteknek kellene lennie, mint a Hold normális, hogy a tengerfenék üledékes közetek vannak” — folytatta Warner. Véleményem szerint a breccsa közetek hiánya az új szállítmányban és jelenléte a júliusban ugyanolyan furcsa, mint a tengerfenék rétegeiben nem találnak üledékes közeteket.

A szakemberek nem tudják, mire valószínű, hogy a Viharok-tengeréből származó közetminták kristályos szerkezete jóval szembe-
tűnőbb, mint a Nyugalom-tengeréből származó, egyes kristályok csaknem 6,3 centiméteresek, és sokkal sűrűbben fordulnak elő üvegzerű kristályok, ami cáfol minden eddigi hipotézist. Dr. William Greenwood és dr. Donald Morrison, a NASA szakemberei úgy vélekednek, noha az egymástól 1526 kilométerre lévő két leszállási helyen valamikor minden bizonnyal vulkáni tevékenységnek kellett mutatkoznia, a szerkezeti sajátosságokra csak részben lehet magyarázatot találni.

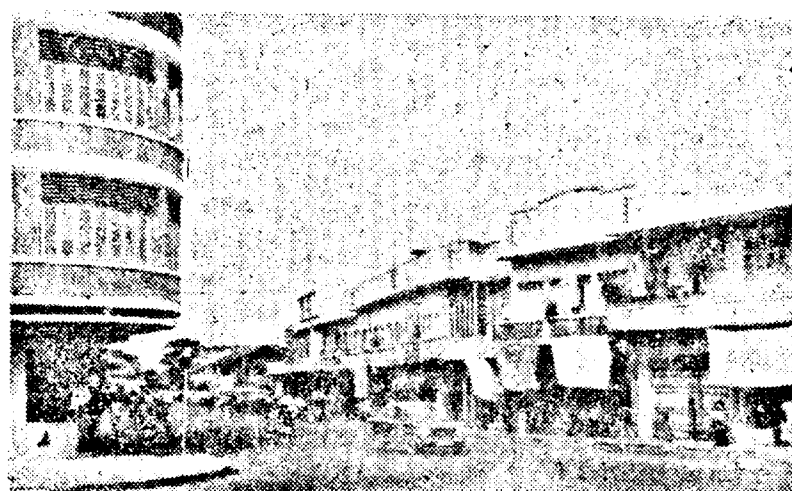
Míg a Nyugalom-tengeréből származó közetmintákban „bősegen találhatók titan, a Viharok-tengeréből érkezettekben csak igen kis mennyiségben mutatott ki — folytatta dr. Warner.

Conrad és Bean holdfelvételeinek vizsgálata is szolgált meglepetéssel. A felvételeken ugyanis jól kivehető a Conrad által leírt mézőszerű, apró vulkánokhoz hasonló képződmények, amelyek jelenlétét semmivel sem lehet magyarázni.

Christopher Kraft, az Apollo-program űrrepülési műveleteinek igazgatója sajtóértekezleten jelentette ki, az Intrepid holdmodul csak akkor szállt le a Holdra, amikor Conrad és Bean vizsgálata figyelmeztette: az űzemanyagtartályok minimális Hasonlóképpen történt az Apollo-11 holdmoduljával az Eagle-val júliusban. Christopher Kraft megjegyezte, ezelőre nem tudni, hogy a két holdkomp miért fogaszkodott olyan sok üzemanyagot.

A román kormányfő a továbbiakban rámutatott, hogy az európai biztonságot nem a tömbök között kell megteremtetni. Véleményünk szerint — hangsúlyozta a román miniszterelnök — e probléma megvitatásán részt vehetnek más érdekelt országok is. A miniszterelnök hangsúlyozta, hogy az európai biztonság megszervezésében jogegyenlőségi alapon részt kell vennie valamennyi érdekelt államnak, a biztonság szavatolása útján pedig végső fokon el kell jutni a katonai tömbök megszüntetéséhez, a gyűlölcsozó európai együttműködés és kooperáció kedvező kereteinek kialakításához. Mint a továbbiakban rámutatott, az európai biztonság összeegyeztethetetlen a befolyási övezetek létével. Természetesen közvetlen befolyás volt és van, ennek azonban nem szabad érintenie az államközi kapcsolatok alapelveit.

A román miniszterelnök befejezésül utalt a szocialista országok legutóbbi prágai javaslataira az európai biztonság kérdéseiben. Igen jelentősnek minősítette azokat, hogy az európai államok közötti kapcsolatokban mondjanak le az erőszak használatáról vagy az erőszakkal való fenyegetéssről, hogy a jogegyenlőség alapján bővítsék a kereskedelmi, a gazdasági és műszaki-tudományos kapcsolatokat a politikai együttműködés fejlesztése céljából. E javaslatok rendeltetése előmozdítani az enyhülést, az együttműködést és a béke légkörét a népek körében — mondotta. Természetesen — hangsúlyozta — hajlandók vagyunk megvizsgálni és megvitatni minden javító szándékú elgondolást és indítványt. Csakis így, vita és véleménycsere útján lehetne eloszlatni az esetleges fenntartásokat vagy kétségeket, csakis így lehetne eljutni a problémák jobb megértéséhez, csakis így lehetne elérni a kívánt haladást a biztonság útján.



Vientiane, Laosz fővárosának látképe.

KÜLFÖLDI TÁVÍRATOK

TEHERÁN. — NOVEMBER 29-ÉN BEFEJEZŐDÖTT Ludvik Svobodának, a Csehszlovák SZK elnökének iráni látogatása.

Teheránban a vendég tárgyalta Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr sahinsáhhall és más iráni államférfiakkal. A látogatásról kiadott közös közlemény kiemeli a két ország gazdasági és kereskedelmi együttműködésének eredményeit és a kapcsolatok további fejlesztésének lehetőségeit. A felek nemzetközi kérdéseket is megvitatottak.

HOUSTON. — SZOMBATON Conrad, Bean és Gordon asztronauták „biológiai mozgó karanténja” szerencsésen megérkezett Houstonba. A három űrhajós és a 12 tagú orvos és technikus-csoport még 11 napig marad elszigetelve a houstoni laboratóriumban.

CARACAS. — MARTIN GARCIA VILLASMIL venezuelai honvédelmi miniszter kijelentette,

1970 — nemzetközi nevelésügyi év

A román küldött felszólalása

A közgyűlés gazdaságügyi bizottsága befejezte az ENSZ-főtitkár jelentésének megvitatását arról, hogy milyen eredményeket értek el az Egyesült Nemzetek Szervezete a nemzetközi nevelésügyi év előkészítésében. A közgyűlés még 1968. évi ülésén elhatározta, hogy az 1970-es esztendő nemzetközi nevelésügyi évnek nyilvánítsa.

A bizottság elé terjesztett program számos akciót irányoz elő a nemzetközi kezdeményezés lebonyolításáról. Ezek között szerepelnek nemzetközi tanulmányok, kutatások, vizsgálatok, szimpozionok, amelyeknek célja a nevelési és oktatási rendszer javítása és bővítése, továbbá a kormányok felszólalása arra, hogy karolják fel nemzeti, regionális és nemzetközi viszonylatban az oktatás fejlesztésére szolgáló hatékony intézkedéseket, hogy az 1970-es év valóban jelentősen előmozdítsa világviszonylatban az oktatás és a nevelés fejlődését.

A vita során felszólalt Zoe Dumitrescu-Busulenga, hazánk küldötte, s hangsúlyozta: Románia nagy érdeklődést tanúsít mind országos, mind pedig nemzetközi viszonylatban a nevelési kérdésekben illetékes nemzetközi szervek bármilyen kezdeményezése iránt. A román küldött értékes kezdeményezéseket nyilatkozta azt, hogy az 1970-es esztendő nemzetközi nevelésügyi évnek nyilvánítták, s kifejezte azt a meggyőződését, hogy a jövő év alkalmat nyújt a nevelés terén az energiák mozgósítására és a kezdeményezések felkarolására, s hogy az ENSZ-szervek által kidolgozott nemzetközi akcióprogram ösztönzőleg hat az ENSZ tagállamaira.

AZ ATHENI MERÉNYLET KÖVETKEZMÉNYEI

A csütörtökön az El — Al izraeli légierő támadta athéni városát, a török merénylet egyik sejtelt áldozata szombaton hajnalban meghalt. Giorgosz Nasztosz két éves gyermekről van szó, aki anyjával és fivérével az El — Al városterében tartózkodott a merénylet pillanatában és súlyos fejsébet kapott. A gyermek halálával az ügy jogi jellege megváltozott. Ilias Dergarabiant és Mansour Seifeddin Murad Zugageht — mindketten jordániai állampolgárok —, akik kezdetben előre megfontolt gyilkossági szándékkal vádoltak, most előre megfontolt emberöléssel vádolnak, s így a törvény szerint halálbüntetéssel sújthatók. Stylianos Pattakosz görög helyettes miniszterelnök sajtónyilatkozatában kijelentette, hogy Görögország „joggal követelheti nemzeti területének teljes tisztelgését tartását”. Ugyanakkor közölte, „a görög kormány fenntartja magának a jogot, hogy intézkedjen a béke megvédésére”. „Azok a külföldiek — jelentette ki Pattakosz —, akik kötelességüknek tartják saját ügyüket szolgálni, tegyék azt saját országuk területén, s tartsák tisztelgést a nemzetközi törvényeket és azokat az iránlyokat, amelyek az eszmények alapulnak”.

tása arra, hogy karolják fel nemzeti, regionális és nemzetközi viszonylatban az oktatás fejlesztésére szolgáló hatékony intézkedéseket, hogy az 1970-es év valóban jelentősen előmozdítsa világviszonylatban az oktatás és a nevelés fejlődését.

A vita során felszólalt Zoe Dumitrescu-Busulenga, hazánk küldötte, s hangsúlyozta: Románia nagy érdeklődést tanúsít mind országos, mind pedig nemzetközi viszonylatban a nevelési kérdésekben illetékes nemzetközi szervek bármilyen kezdeményezése iránt. A román küldött értékes kezdeményezéseket nyilatkozta azt, hogy az 1970-es esztendő nemzetközi nevelésügyi évnek nyilvánítták, s kifejezte azt a meggyőződését, hogy a jövő év alkalmat nyújt a nevelés terén az energiák mozgósítására és a kezdeményezések felkarolására, s hogy az ENSZ-szervek által kidolgozott nemzetközi akcióprogram ösztönzőleg hat az ENSZ tagállamaira.

JUGOSZLÁVIA SZSK

Megünnepelelték a Köztársaság Napját

BELGRÁD. — N. Ploeanu, az Agerpres tudósítója jelenti:

A jugoszláv népek november 29-én megünnepelelték a Köztársaság Napját. Ez alkalomból országsszerte ünnepi gyűléseket rendeztek. A nemzeti felszabadításért vívott harcban elesettek temetőiben és emlékműveinél virágszórásokat helyeztek el.

Számos munkaközösség jelentette a termelési terv határidő előtti teljesítését, új objektumok üzembe helyezését. Megemlítjük a skopjei vegyipari kombinát, a pančevoei Azotara vállalat, a zvezdarevoei kábelüzem, a zenyci kőhásztár kombinát, a leskovaci élelmiszeripari kombinát új részlegeinek és gyárainak üzembe helyezését. A nemzeti ünnep tiszteletére a makedóniai Tajmistebe új vasbánya kezdte meg működését. Vasércbányáikat

ALBÁNIA NK

Rendezvények a felszabadulás 25. évfordulója tiszteletére

TIRANA (Agerpres). Albánia fasiszta iga alóli felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából Tiranában, a párt- és államvezetők jelenlétében sor került a dolgozók felvonulására és a katonai díszmészélésre.

A rendezvényeken számba vették az albán dolgozók által a népi hatalom 25 évében elért eredményeket, amelyek mélyreható

A közvélemény képviselőinek európai biztonsági és kooperációs konferenciája

Szombaton Bécsben megkezdődött a közvélemény képviselőinek európai biztonsági és kooperációs konferenciája, amelyen 25 európai ország, köztük Románia képviselti magát. Országunk képviselőjét Tudor D. Ionescu egyetemi tanár, docens doktor, a Nagy Nemzetgyűlés képviselője, az Országos Belsőbiztonsági Bizottság elnöke vezeti. Maurice Lambilliotte a konferencia fő kezdeményezője megnyitotta

Befejeződött a Chilei KP XIV. kongresszusa

SANTIAGO DE CHILE. (Agerpres).

Santiago de Chileben november 23 és 28 között megtartotta XIV. kongresszusát a Chilei Kommunista Párt. A küldöttek megvitatották és elfogadták az új pártprogramot, valamint a szervezeti szabályzat e-

gyes módosításait, s megválasztották a Chilei Kommunista Párt új Központi Bizottságát. A KB főtitkari tisztségébe újraválasztották Luis Corvalan elvtársat.

A kongresszus munkálatain részt vett a testvéri kommunista és munkáspártok számos küldötte.

A Román Kommunista Párt Központi Bizottságát delegáció képviselte, Dumitru Popescu elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a KB titkára vezetésével.

beszédében megemlítette, hogy a konferencia célja hozzájárulni a jobb kölcsönös megértéshez és előmozdítani annak az európai általános konferenciának a sikerét, amelyet a Varsói Szerződésben részt vevő államok javasolnak. Konferenciánk — mondotta Lambilliotte — kiinduló pont kell hogy legyen, s felhívás az európai népek egyre szélesebb körű részvételére.

A konferencia négy szakbizottságban folytatja munkáját.

Az OKP KB és Központi Ellenőrző Bizottságának együttes plenáris ülése

Rómában befejeződött az Olasz Kommunista Párt Központi Bizottságának és Központi Ellenőrző Bizottságának együttes plenáris ülése. A napirenden szereplő „Az olasz kommunista harcra a politikai reformért, a fordulatért bal felé” című jelentést Paolo Bufalini, az OKP Titkárságának és Igazgatóságának tagja terjesztette elő. A plénum megvitatja még a párt néhány belső kérdéséről.

Paolo Bufalini kidomborította az olaszországi társadalmi megmozdulások egységes jellegét. Hangsúlyozta, hogy a november 19-i általános sztrájk alapját képező követelések pozitív megoldása érdekében sürgősen megfelelő intézkedéseket kell foganatosítani.

Megvitatás után a Központi Bizottság, a Központi Ellenőrző Bizottság jóváhagyta a jelentést és Paolo Bufalini konkluzióit.

A második napirendi pont keretében a plénum megvitatja az II. Manifesto című folyóirattal kapcsolatos jelentést.

Az együttes plenáris ülés elhatározta, hogy kizárja az Olasz Kommunista Párt tagjainak sorából Rosanna Rossandati, Luigi Pintor, Aldo Natoli, az OKP KB tagjait és Lucio Magrit, a Központi Ellenőrző Bizottság tagját, mert a párttagsággal összeegyeztethetetlennek tartja, hogy nem hajlandók velet vetni az II. Manifesto folyóirattal körüli frakciós tevékenységüket.

A Bu Prang-i amerikai különleges tábor környékén, ahol már csaknem egy hete folynak a csatározások, újabb heves összecsapás volt a hazaifak és az amerikai-saigoni egységek között. Tovább tart a harc a Mekong-deltában is.

ADEN. — HIRÜGYNÖKSEGI JELENTESEK SZERINT tovább folynak a fegyveres összecsapások Dél-Jemen és Szauár-Arábia határvidékén. Szombat reggel, adáz harcok után, a dél-jemeni csapatok visszafoglalták a Wadeiah határátolást. Szórványos összecsapások az ellenség visszavetése után is voltak — hangzik a dél-jemeni hadsereg közlése.

A közlemény szerint Wadeiahtól 30 kilométerre délre, Sharora vidékén szauár-arábiai csapatokat vonta össze.